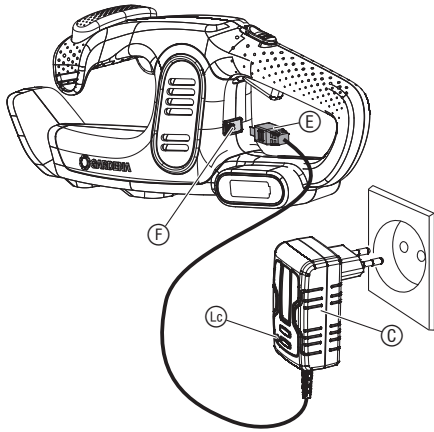


EasyCut Li

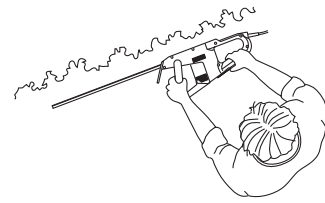
Art. 9836

et **Kasutusjuhend**
Akuga hekilõikur

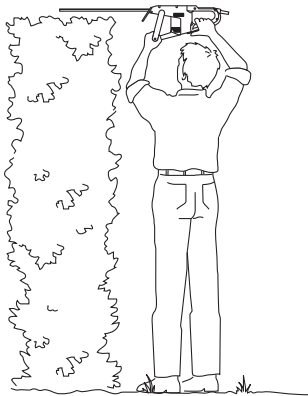
01



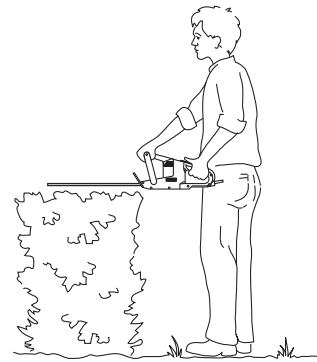
02



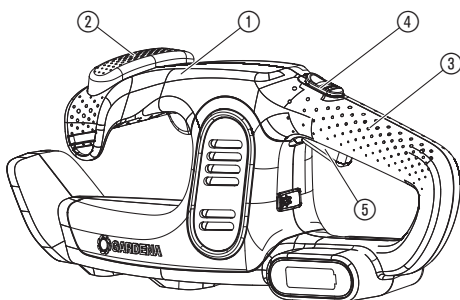
03



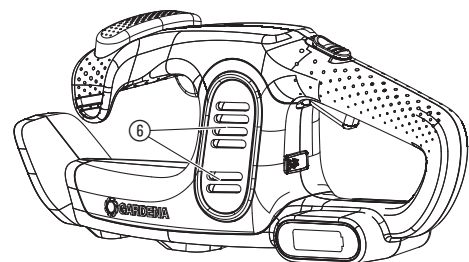
04



05



M1



et Akuga hekilõikur

1. OHUTUS	92
2. KÄSITSEMINE	94
3. HOOLDUS	94
4. HOIULEPANEK	95
5. TÕRGETE KÕRVALDAMINE	95
6. TEHNILISED ANDMED	95
7. LISATARVIKUD	95
8. TEENINDUS	95
9. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE	95

Instruktsioonide algupärandi tõlge.



Antud toode pole ette nähtud selleks, et seda võiksid kasutada piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või puudulike kogemuste ja / või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nad on ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või saavad temalt juhiseid, kuidas toodet kasutada tuleb. Tagamaks, et lapsed tootega ei mängi, peaksid lapsed olema järelevalve all. Me soovime, et toodet kasutaks vähemalt 16-aastased isikud.

Otstarbele vastav kasutamine:

GARDENA Hekilõikur on ette nähtud era- ja harrastusaedades hekkide, pöösaste, puhmaste ja pinnakattetaimedede lõikamise jaoks.

Toode ei sobi pikaajaliseks käitamiseks.



OHT! Kehavigastuste oht!

→ Ärge kasutage toodet murupindade/muruservade lõikamiseks, materjali peenestamiseks ega kompostimiseks.

1. OHUTUS

TÄHELEPANU!

Lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke see uuesti lugemiseks alles.

Tootel olevad sümbolid:



Lugege kasutusjuhendit.



Kandke alati heakskiidetud kuulmiskaitsevahendeid.
Kandke alati heakskiidetud silmakaitsevahendeid.



Oht – hoidke käed terast eemal.



Ärge jätke vihma kätte.



Laadija kohta:

Ühendage pistik otsekohe võrgust lahti, kui juhe sai kahjustada või lõigati läbi.

Üldised ohutusjuhised

Üldised ohutusjuhised elektritööriistadele



HOIATUS!

Lugege kõiki ohutusjuhiseid ja instruktsioone.

Suutmatus järgida ohutusjuhiseid ja instruktsioone võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja / või raskeid vigastusi.

Säilitage kõik ohutusjuhised ja instruktsioonid tulevikus kasutamiseks.

Ohutusjuhistes kasutatav mõiste „elektritööriist“ viitab võrgutoitega elektritööriistadele (võrgukaabliga) ja akutoitega elektritööriistadele (ilma võrgukaablit).

1) Töökoha ohutus

a) Hoidke oma tööala puhas ja hästi valgustatud.

Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.

b) Ärge töötage elektritööriistaga plahvatusohtlikus keskkonnas, kus leidub tuleohtlikke vedelikke, gaase või tolmu.

Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.

c) Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.

Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

2) Elektriohutus

- a) Elektritööriista ühenduspistik peab sobima pistikupesaga. Pistikut ei tohi mingil viisil muuta. Ärge kasutage koos kaitsemaandusega varustatud elektritööriistadega adapterpistikuid.
Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi riski.
- b) Välistage kehalist kontakti maandatud pindadega, nagu näiteks torude, küttekehade, pliitide ja külmikutega.
Elektrilöögi risk suureneb, kui teie keha on maandatud.
- c) Ärge jätke elektritööriistu vihma või niiskuse kätte.
Vee tungimine elektritööriista suurendab elektrilöögi riski.
- d) Ärge kasutage kaablit vääraks otstarbeks, näiteks elektritööriista kandmiseks, ülesriputamiseks või pistiku väljatõmbamiseks pistikupesast. Hoidke kaabel eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest või seadme liikuvatest osadest.
Kahjustatud või keerduv kaablid suurendavad elektrilöögi riski.
- e) Kui töötate elektritööriistaga väljas, siis kasutage ainult pikenduskaableid, mis sobivad ka väliitingimuste jaoks. Väliitingimuste jaoks sobiva pikenduskaabli kasutamine vähendab elektrilöögi riski.
- f) Kui elektritööriista käitamine niiskes keskkonnas on vältimatu, siis kasutage rikkevoolukaitselülitit.
Rikkevoolukaitselülitit kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

3) Inimeste ohutus

- a) Olge tähelepanelik, jälgige seda, mida teete, ning lähenege elektritööriistaga tehtavale tööle terve mõistusega. Ärge kasutage ühtki elektritööriista siis, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline tähelepanematus elektritööriista kasutamisel võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- b) Kandke isikukaitsevarustust ja alati kaitseprille.
Isikukaitsevarustuse, nagu näiteks tolmumaski, libisemiskindlate turvajalatsite, kaitsekiivri või kuulmiskaitsevahendite kandmine vastavalt elektritööriista liigile ja rakendamisele vähendab vigastuste riski.
- c) Välistage kogemata kasutuselevõtmist. Enne, kui hakkate elektritööriista voolutoite ja/või akuga ühendama, seda üles tõstma või kandma, veenduge, et elektritööriist oleks välja lülitatud.
Kui hoiate elektritööriista kandes sõrme lüliti või ühendate sisselülitatud seadme voolutoitega, võib see põhjustada õnnetusi.
- d) Enne, kui lülitate elektritööriista sisse, eemaldage seadistustööriistad või mutrivõtmed. Seadme pöörlevasse ossa jäetud tööriist või mutrivõti võib põhjustada vigastusi.
- e) Välistage ebatavalist kehahoiakut. Kandke hoolt, et seisaksite kindlalt jalul, ning hoidke kogu aeg tasakaalu. See võimaldab teil elektritööriista ootamatutes olukordades paremini kontrollida.
- f) Kandke sobivaid rõivaid. Ärge kandke avaraid rõivaid ega ehteid. Hoidke oma juuksed, rõivad ja kindad liikuvatest osadest eemal.
Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võidakse liikuvate osadega kaasa haarata.
- g) Kui saate monteerida tolmu äratõmbe- ja püüdurseadeldised, siis veenduge, et need oleksid ühendatud ja õigesti kasutusel.
Tolmu äratõmbe kasutamine võib vähendada tolmuga seotud ohtusid.
- h) Ärge laske tekkida petlikul turvatundel ega vaadake elektritööriistade ohutusreeglitest mööda, isegi kui te elektritööriista pärast paljukordset kasutamist tunnete. Hooletu tegutsemine võib sekundi murdosade vältel põhjustada raskeid vigastusi.

4) Elektritööriista kasutamine ja sellega ümberkäimine

- a) Ärge koormake seadet üle. Kasutage oma tööks selleks ettenähtud elektritööriista. Sobiva elektritööriistaga edeneb teie töö näidatud võimsusvahemikus paremini ja ohutumalt.
- b) Ärge kasutage elektritööriista, mille lüliti on defektne. Elektritööriist, mida ei saa enam sisse või välja lülitada, on ohtlik ja see tuleb ära parandada.
- c) Enne, kui teete seadme seadistusi, vahetate tarvikuid või panete seadme kõrvale, tõmmake pistik pistikupesast välja ja/või eemaldage aku.
See ohutusmeede takistab elektritööriista kogemata käivitumist.
- d) Hoidke mittekasutatavaid elektritööriistu lastele kättesaamatuna. Ärge lubage seadet kasutada inimestel, kes pole sellega kursis või pole käesolevaid instruksioone lugenud.
Elektritööriistad on ohtlikud, kui neid kasutavad kogenematus isikud.
- e) Hooldage elektritööriistu korralikult. Kontrollige, kas liikuvad osad funktsioneerivad laitmatult ega kiilu kinni, kas leidub murdunud või sellisel kahjustatud osi, et see mõjustab elektritööriista funktsiooni. Laske kahjustatud osad parandada enne seadme kasutamist.
Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- f) Hoidke lõikeinstrumentid teravad ja puhtad.
Korralikult hooldatud ja teravate lõikeservadega lõikeinstrumentid kiiluvad vähem kinni ning neid on kergem juhtida.
- g) Kasutage elektritööriistu, tarvikuid, külgepandavaid instrumente jne vastavalt käesolevatele instruksioonidele. Arvestage seejuures töötingimusi ja läbiviidavat toimingut. Elektritööriistade kasutamine muudeks kui ettenähtud otstarveteks võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- h) Hoidke käepidemed ning haardepinnad kuivad, puhtad ning õlist ja määrdest vabad. Libedad käepidemed ning haardepinnad ei võimalda ettenägematutes olukordades elektritööriista turvalist käsitlemist ega kontrollimist.

5) Akutööriista kasutamine ja sellega ümberkäimine

- a) Laadige akusid ainult tootja poolt soovitatud laadijatega.
Laadija puhul, mis sobib üht teatud liiki akudele, võib tekkida tulekahju oht, kui kasutada seda muude akudega.

- b) Kasutage elektritööriistades ainult neile ettenähtud akusid.
Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahju ohtu.
- c) Hoidke mittekasutatavat aku eemal kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest või teistest väikestest metallsemetest, mis võiksid esile kutsuda kontaktide sildamise.
Akukontaktide vahelise lühise tagajärjeks võivad olla põletused või tulekahju.
- d) Vale kasutamise korral võib akust vedelikku välja nõrguda. Välistage kokkupuudet sellega. Juhusliku kokkupuute korral loputage rohke veega. Kui see vedelik satub silmadesse, siis kasutage täiendavalt arstiabi. Väljanõrguv akuveelik võib põhjustada nahaärritust või põletust.
- e) Ärge kasutage kahjustatud ega muudetud akut.
Kahjustatud või muudetud akud võivad ettenägematult käituda ning põhjustada tulekahju, plahvatuse või vigastuste ohtu.
- f) Ärge jätke akut tule ega liiga kõrgete temperatuuride kätte.
Tuli või temperatuurid üle 130 °C võivad kutsuda esile plahvatuse.
- g) Järgige kõiki laadimise instruksioone ja ärge laadige akut ega akutööriista kunagi kasutusjuhendis äratoodud temperatuurivahemikust väljaspool.
Vale laadimine või laadimine lubatud temperatuurivahemikust väljaspool võib aku purustada ja tulekahjuohtu suurendada.

6) Teenindus

- a) Laske oma elektritööriista parandada ainult kvalifitseeritud spetsialistidel ja ainult originaalvaruosadega.
Sellel on tagatud, et säilib elektritööriista ohutus.
- b) Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid. Kogu akude hooldus peaks toimuma ainult tootja või volitatud klienditeeninduskeskuste poolt.

Ohutusjuhised hekilõikurile

- a) Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Tera liikumise ajal ärge püüdke lõikmeid eemaldada ning ärge hoidke lõigatavat materjali kinni. Terad liiguvad pärast lüliti väljalülitamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamisel võib põhjustada raskeid vigastusi.
- b) Kandke hekilõikurit käepidemest ja paigalseisva teraga ning ilma sõrmi võimsuslülitite läheduses hoidmata.
Hekilõikuri õige kandmine vähendab ettekatsetamata käitamise ohtu ja seeläbi tera tõttu põhjustatud vigastuse ohtu.
- c) Hekilõikuri transpordi või hoieulepaneku puhul tõmmake teradele alati kate peale.
Asjatundlik ümberkäimine hekilõikuriga vähendab vigastuste ohtu tera tõttu.
- d) Kui te hakkate kinnikiilunud lõikmeid eemaldama või hooldustööd ette võtma, siis veenduge, et kõik võimsuslülitid oleksid välja lülitatud ja sisselülitustõkis aktiveeritud.
Hekilõikuri ettekatsetamatu sisselülitamine kinnikiilunud lõikmete eemaldamise või hoolduse ajal võib põhjustada raskeid vigastusi.
- e) Hoidke hekilõikurit eranditult isoleeritud haardepindadest, kuna tera võib varjatud juhtmetega kokku puutuda. Tera kokkupuutel pingestatud juhtmega võivad metallosad pinge alla sattuda ja elektrilöögi põhjustada.
- f) Hoidke mistahes juhtmed lõikamispiirkonnast eemal.
Juhtmed võivad olla hekkides ja pöösastes varjatud ning nendesse võidakse eksikombel teraga sisse löigata.
- g) Ärge kasutage hekilõikurit halva ilma korral, eriti äikeseohtu korral.
See vähendab pikselöögi ohtu.

Otsige, kas hekkides ja pöösastes leidub varjatud objekte (nt traataedu ja varjatud juhtmeid).

Soovitatakse kasutada 30 mA tugevuse või väiksema rakendusvooluga rikkevoolukaitselülitit.

Hoidke hekilõikurit mõlema käega ja mõlemast käepidemest.

Hekilõikur on ette nähtud töödeks, mille puhul kasutaja seisab maapinnal ja mitte redelil ega mõnel muul ebastabiilsel seisupinnal.

Täiendavad ohutusjuhised

Ohutu ümberkäimine akudega



OHT! Tuleoht!

Laetav akuga toode peab laadimisprotsessi ajal olema mittepõleva, kuumakindla ja elektrit mittejuhtiva pinnal.

Akut ei tohi laadida järelevalveta.

Hoidke soovitatavad, süttivad ning kergesti põlevad esemed laadijast ja akuga tootest eemal.

Laadijat ja akuga toodet ei tohi laadimisprotsessi ajal kinni katta.

Ühendage laadija suitsu tekke või tulekahju korral viivitamatult voolutoitest lahti.

Kasutage akude laadimiseks ainult GARDENA originaallaadijat. Teiste laadijate kasutamine võib kutsuda esile akude parandamatuid kahjustusi ja põhjustada koguni tulekahju.

Ärge kasutage GARDENA laadijat võortootjate akude laadimiseks, kuna GARDENA ei saa ühilduvust tagada ning seepärast võib ka siin tekkida tule- ja plahvatusoht.

Ärge laadige mittelaetavaid patareisid.



OHT! Plahvatusoht!

Kaitske akuga tooteid kuumuse ja tule eest. Ärge asetage akuga tooteid küttekehadele ega jätke neid pikemaks ajaks tugeva päikesekiirguse kätte.

Ärge käitage neid plahvatusohtlikes keskkondades, nt süttivate vedelike (aurude), süttivate gaaside või tolmukogumite läheduses. Akude kasutamisel võib esineda sädemete teket, mistõttu segud võivad süttida.

Laadige ja kasutage akuga toodet eranditult keskkondades, mille temperatuur jääb 0 °C ja 40 °C vahele. Laske akul pärast pikemat kasutamist maha jahtuda.

Kontrollige laadimiskaablit regulaarselt, kas sellel esineb kahjustuste ja vananemise (rabaduse) märke. Kasutage eranditult laitmatu seisukorras kaablit.

Ärge ladustage akuga toodet ega transportige seda mitte mingil juhul temperatuuril üle 45 °C või otsese päikesevalguse käes. Ideaalsel juhul tuleks akuga toodet säilitada temperatuuril alla 25 °C, et hoida isetühjenemist madalal.

Ärge jätke akuga toodet vihma, vee ega niiskuse kätte (ärge sukeldage vette). Kui vesi tungib akuga tootesse, siis suureneb elektrilöögi risk.

Kui akut pikemat aega ei kasutata (talvel), siis laadige aku täielikult täis, et vältida süvatühjenemist.

Ärge pange akuga toodet hoiule ruumidesse, milles võib esineda elektrostaatilisi lahendusi.

Elektriohutus



OHT! Südameseiskuse oht!

Antud toode tekitab käitamisel elektromagnetvälja. See väli võib teatud tingimustes mõjustada aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide toimimist. Et välistada selliste olukordade tekkimise oht, mis võivad kutsuda esile raskeid või surmavaid vigastusi, peaksid meditsiinilise implantaadiga isikud enne antud toote kasutamist konsulteerima oma arsti ja implantaadi tootjaga.

Kasutage akuga toodet ainult 0 kuni 40 °C vahel.

Vaadake hoolega üle maastik, kus toodet kasutama hakkate, ning eemaldage kõik kaablid ja võõrkehaded.

Enne kasutamist ning pärast tugeva löögi saamist tuleb toode üle kontrollida, ega sel pole kulumise või kahjustuse märke. Vajaduse korral laske teha vastavad parandustööd.

Kui defekti korral ei saa toodet enam välja lülitada, siis asetage toode kindlale aluspinnale ja oodake seda jälgides ära, kuni aku tühjaks saab. Saatke defektne toode GARDENA teenindusse.

Ärge mitte kunagi püüdke töötada mittekomplektse ega sellise tootega, mida on modifitseeritud ilma vastava loata.

Lülitage toode välja, kui see hakkab ebatavaliselt vibreerima. Tugev vibratsioon võib põhjustada vigastusi.

Ärge kasutage toodet vee lähedal.

Ärge töötage basseinide ega aiatiikide läheduses.

Isiklik ohutus



OHT! Lämmumise oht!

Väiksemaid osi on võimalik kergesti alla neelata. Plastikkoti tõttu esineb lämbumise oht väikelastele. Hoidke väikelapsed montaaži ajal eemal.



OHT! Kehavigastuste oht!

Kui seade tühja aku tõttu välja lülitub (laadimise märgutuli ☹️ vilgub roheliselt), siis võib juhtuda, et aku on teatud aja pärast uuesti taastunud. Seade on siis uuesti käitusvalmis.

Te peate teadma, kuidas seda toodet hädaolukorras igal ajal kohe peatada saate.

Vältige kokkupuudet tera õliga, iseäranis kui reageerite sellele allergiliselt.

Töötage ainult päevavalguses või hea nähtavuse tingimustes.

Kontrollige oma toodet enne igat kasutamist. Viige enne igat kasutamist läbi toote visuaalne kontroll. Kontrollige, kas ventilatsioonivahendid on vabad.

Kontrollige tera enne igat kasutuskorda.

Hoidke tera hästi hooldatud seisukorras.

Kui toode on käitamise ajal tugevasti kuumenenud, siis laske sellel enne hoiulepanekut maha jahtuda.

Ärge koormake toodet üle.

Hoiatus! Kuulmiskaitsevahenditega töötades või toote põhjustatud müra tõttu ei pruugi käsitseja lähenevaid inimesi märgata.

Kandke alati sobivaid rõivaid, kaitsekindaid ja tugevaid jalanõusid.

Veenduge, et kannate töötamise ajal ohutuid jalanõusid.

Ärge töötage libedal pinnal.

2. KÄSITSEMINE



OHT! Kehavigastuste oht!

Lõikevigastuste oht, juhul kui toode kogemata käivitub.

→ Enne, kui toodet transportima hakkate, oodake ära, kuni tera on seisma jäänud ja lükake tera peale kaitsekate.

Aku laadimine [joonis O1]:



TÄHELEPANU!

Ülepinge kahjustab akut ja laadija toiteplokki.

→ Veenduge, et kasutate õiget võrgupinget.

Enne esimest kasutuskorda peab aku täielikult täis laadima.

Litium-ioon akut saab laadida igas laadimisolekus ning laadimisprotsessi saab ilma akut kahjustamata igal ajal katkestada (mäludefekt puudub).

1. Ühendage laadija toiteplokk ☹️ võrgu pistikupesasse.

Sisselülituse LED ☺️ põleb punaselt.

2. Ühendage aku laadimiskaabel ☹️ laadimispeassa ☹️.

Akut laetakse, kui laadimispeasal olev laadimise märgutuli ☹️ roheliselt vilgub.

Aku on täielikult laetud, kui laadimispeasal olev laadimise märgutuli ☹️ põleb roheliselt (laadimiskestus, vt 6. TEHNILISED ANDMED).

3. Kontrollige laadimise ajal regulaarsete ajavahemike tagant laadimisolekut.

4. Kui aku on täielikult laetud, siis ühendage aku laadimiskaabel ☹️ laadimispeasast ☹️ lahti.

5. Ühendage laadija toiteplokk ☹️ pistikupesast lahti.

Tööasendid:

Hekilõikurit saab käitada 3 tööasendis.

– Küljelt löikamine [joonis O2]

– Kõrgelt löikamine [joonis O3]

– Madalalt löikamine [joonis O4]

Hekilõikuri käivitamine [joonis O5]:



OHT! Kehavigastuste oht!

Esineb vigastuste oht, kui toode ei peatu stardihooabest lahti lastes.

→ Ärge turvaseadistest ega lülitist mööda minge. Ärge kinnitage näiteks stardihooasid käepideme külge.

Käivitamine:

Toode on varustatud kahe käe turvaseadisega (2 sisselülitustõkiga stardihooaba), mis takistab toote kogemata sisselülitamist.

1. Eemaldage tera pealt kaitsekate.

2. Hoidke ühe käega eesmist käepidet ① ja vajutage eesmist stardihooaba ②.

3. Hoidke teise käega põhikäepidet ③, lükake sisselülitustõki ④ ettepoole ja tõmmake tagumist stardihooaba ⑤.

Hekilõikur käivitub.

4. Laske sisselülitustõkis ④ uuesti lahti.

Peatamine:

1. Laske mõlemad stardihooavad ②/⑤ lahti.

Hekilõikur seiskub.

2. Oodake ära, kuni tera on seisma jäänud, ja lükake tera peale kaitsekate.

3. HOOLDUS



OHT! Kehavigastuste oht!

Lõikevigastuste oht, juhul kui toode kogemata käivitub.

→ Enne, kui toodet hooldama hakkate, oodake ära, kuni tera on seisma jäänud ja lükake tera peale kaitsekate.

Hekilõikuri puhastamine [joonis M1]:



OHT! Kehavigastuste oht!

Vigastuste oht ja toode kahjustuste risk.

→ Ärge puhastage toodet vee ega veejoaga (iseäranis kõrgsurve veejoaga).

→ Ärge puhastage kemikaalidega, kaasa arvatud bensiini ega lahustitega. Mõned neist võivad hävitada olulisi plastosi.

Õhutuspiilud peavad olema alati puhtad.

1. Puhastage toodet niiske lapiga.

2. Puhastage õhutuspiilud ☺️ pehme harjaga (ärge kasutage kruvikeerajat).

3. Pihustage tera GARDENA puhastusspreiga sisse, art 2366.

Vältige õli kokkupuudet plastosadega.

Laadija toiteploki puhastamine:

Enne, kui ühendate laadija toiteploki, tagage, et laadimispesa ja laadija toiteploki kontaktid oleksid alati puhtad ja kuivad.

Ärge kasutage voolavat vett.

→ Puhastage kontaktid ja plastosad pehme, kuiva lapiga.

4. HOIULEPANEK

Kasutusest kõrvaldamine:

Toodet peab säilitama lastele ligipääsmatuna.

1. Laadige akut.
2. Puhastage hekilõikur ja laadija toiteplokk (vaata 3. HOOLDUS).
3. Pange hekilõikur ja laadija toiteplokk hoiule kuiva, suletud ja pakasekindlasse kohta.

5. TÕRGETE KÕRVALDAMINE

OHT! Kehavigastuste oht!
Lõikevigastuste oht, juhul kui toode kogemata käivitub.
→ Enne, kui toote tõrkeid kõrvaldama hakkate, oodake ära, kuni tera on seisma jäänud ja lükake tera peale kaitsekate.

Probleem	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Hekki ei lõigata puhtalt	Tera on nüri või kahjustatud.	→ Laske tera GARDENA teenindusel välja vahetada.
Hekilõikur ei käivitu. Laadimise märgutuli ☺ vilgub roheliselt	Alapinge.	→ Laadige akut.
Hekilõikur ei käivitu. Laadimise märgutuli ☺ vilgub punaselt	Aku on üle koormatud. Tera on blokeeritud.	→ Laske startihooval lahti. Käivitage uuesti. → Eemaldage takistus. Käivitage uuesti.
	Aku temperatuur jääb väljapoole lubatud vahemikku.	→ Kasutage akut keskkonnades, mille temperatuur jääb 0 °C ja 40 °C vahele.
Laadija toiteploki olev siseliituse LED ☺ ei põle	Laadija toiteplokk ei ole õigesti pesasse ühendatud.	→ Ühendage laadija toiteplokk pistikupesasse.

JUHIS: Palun pöörduge muude rikete korral oma GARDENA teeninduskeskusesse. Parandusi tohivad teha ainult GARDENA teeninduskeskused ning GARDENA poolt volitatud spetsialiseerunud jaemüüjad.

6. TEHNILISED ANDMED

Akuga hekilõikur	Ühik	Väärtus (art. nr. 9836)
Pöörete arv	1/min	2400
Tera pikkus	cm	40
Tera avanemine	mm	16
Kaal	kg	2,2
Helirõhutase $L_{pA}^{(1)}$ Määramatus k_{pA}	dB(A)	75 3
Müravõimsustase $L_{WA}^{(2)}$: mõõdetud / garanteeritud Määramatus k_{WA}	dB(A)	85 / 87 1,6
Käsivarre ja käelaba vibratsioon $a_{Kvhw}^{(1)}$ Määramatus k_{Kvhw}	m/s ²	1,5 1,5

Mõõtemeetod vastavalt: ¹⁾ EN 62841-4-2 ²⁾ RL 2000/14/EC / S.I. 2001 No.1701

JUHIS: Näidatud vibratsiooni emissiooni väärtus on mõõdetud vastavalt standarditud katsemeetodile ja seda saab kasutada elektritööriistade omavaheliseks võrdluseks. Seda väärtust saab kasutada ka kokkupuute esialgseks hindamiseks. Vibratsiooni emissiooni väärtus võib elektritööriista tegeliku kasutamise käigus varieeruda.

Aku	Ühik	Väärtus
Aku ping	V (DC)	14,4
Aku mahtuvus	Ah	2,0

Aku	Ühik	Väärtus
Aku laadimisaeg 80% / 100% (ca)	Min.	160 / 200
Akulaadija toiteplokk	Ühik	Väärtus (art. nr. 9836-00.610.00 EU, 9836-28.610.00 UK)
Võrgupinge	V (AC)	100 – 240
Võrgusagedus	Hz	50 – 60
Nimivõimsus	W	15
Väljundpinge	V (DC)	18,5
Maks väljundvoolu tugevus	mA	600

7. LISATARVIKUD


GARDENA laadija toiteplokk	Sisemise aku laadimiseks.	art. nr. 9836-00.610.00 EU, 9836-28.610.00 UK
GARDENA puhastussprei	Pikendab tera kasutusaega ja aku tööaega.	art. nr. 2366



8. TEENINDUS

Palun võtke ühendust tagaküljel toodud aadressil.

9. KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

(vastavalt direktiivile 2012/19/EL/S.I. 2013 No. 3113)

 Toodet ei tohi kasutusest kõrvaldada koos tavaliste olmejäätmetega. Selle peab kasutusest kõrvaldama vastavalt kehtivatele kohalikele keskkonnakaitse eeskirjadele.

  GARDENA aku sisaldab liitium-ioon elemente, mille kasutusest kõrvaldamine nende kasutusaja lõpul peab toimuma tavalistest olmejäätmetest eraldi.

TÄHELEPANU!

→ Kõrvaldage toode kasutusest oma kohaliku taaskasutuse kogumisjaama kaudu või selle abil.



de	EU-Konformitätserklärung		Der Unterzeichnende bestätigt als Bevollmächtigter des Herstellers, der GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Schweden, dass das (die) nachfolgend bezeichnete(n) Gerät(e) in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, EU-Sicherheitsstandards und produktspezifischen Standards erfüllt / erfüllen. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des (der) Geräte(s) verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Konformitätsbewertungsverfahren nach 2000/14/EG Art. 14 Anhang V, Schall-Leistungspegel: gemessen / garantiert ⁽¹⁾ . Hinterlegte Dokumentation ⁽²⁾ Anbringungsjahr der CE-Kennzeichnung: 2018 Ulm, den 09.05.2023
en	EC Declaration of Conformity		The undersigned hereby certifies as the authorized representative of the manufacturer, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sweden, that, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is / are in accordance with the harmonised EU guidelines, EU standards of safety and product specific standards. This certificate becomes void if the unit(s) is / are modified without our approval. Conformity Assessment procedure according to 2000/14/EC Art.14 Annex V, Noise level: measured / guaranteed ⁽¹⁾ . Deposited Documentation ⁽²⁾ Year of CE marking: 2018 Ulm, 09/05/2023
fr	Déclaration de conformité CE		Le soussigné déclare, en tant que mandataire du fabricant, la GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Suède, qu'à la sortie de ses usines le matériel neuf désigné ci-dessous était conforme aux prescriptions des directives européennes-nes énoncées ci-après et conforme aux règles de sécurité et autres règles qui lui sont applicables dans le cadre de l'Union européenne. Toute modification portée sur ce(s) produit(s) sans l'accord express de notre part supprime la validité de ce certificat. Procédure d'évaluation de la conformité: Selon 2000/14/CE art. 14 Annexe V, Puissance acoustique: mesurée / garantie ⁽¹⁾ . Documentation déposée ⁽²⁾ Année d'apposition du marquage CE: 2018 Fait à Ulm 09/05/2023
bg	ЕС-Декларация за съответствие		Долуподписаният удостоверява като пълномощник на производителя GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Стокхолм, Швеция, че по-долу описаният(ите) уред(и) във варианта на изпълнение пуснат от нас на пазара изпълнява / изпълняват изискванията на хармонизираните ЕС-директиви, ЕС-норми за безопасност и специфичните норми за продукцията. В случай на промяна на уреда(ите), която не е съгласувана с нас, тази декларация губи своята валидност. Процедура за оценка на съответствието съгласно 2000/14/ЕО, член 14, приложение V, Ниво на шум: измерено / гарантирано ⁽¹⁾ . Внесени документи ⁽²⁾ Година на CE маркировка: 2018 Улм, 09.05.2023г.
cs	EU prohlášení o shodě		Podpsaná osoba zplnomocněná výrobcem GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švédsko potvrzuje, že v následujícím uvedený(-é) přístroj(-e) v provedení námi uvedeném na trh splňuje / splňují požadavky směrnice EU, bezpečnost-ních norem EU a norem specifických pro výrobce. V případě změny přístroje(-ů), která s námi nebyla dohodnuta, ztrácí toto prohlášení svou platnost. Postup posouzení shody proveden podle nařízení 2000/14/ES, čl.14, příloha V, Hladina hluku: naměřená / zaručená ⁽¹⁾ . Uložená dokumentace ⁽²⁾ Rok označení CE: 2018 Ulm, 9.5.2023
da	EU-overensstemmelseserklæring		Underskrivningen bekræfter som fuldmægtig for producenten, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sverige, at det (de) efterfølgende betegnede apparat(er) i den af os markedsførte udførelse opfylder kravene i de harmoniserede EU-direktiv-er, EU-sikkerhedsstandarder og produktspecifikke standarder. Foretages en ændring af apparatet / apparaterne, der ikke er aftalt med os, mister denne erklæring sin gyldighed. Procedure for overensstemmelsesvurdering i henhold til 2000/14/EF art. 14 bilag V, Støjniveau: målt / garanteret ⁽¹⁾ . Deponeret dokumentation ⁽²⁾ År for CE-mærkning: 2018 Ulm, 09-05-2023
el	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ		Ο υπογεγραμμένος βεβαιώνει ως πληρεξούσιος του κατασκευαστή, της εταιρείας GARDENA Germany AB, Τ.Θ. 7454, S-103 92, Στοκχόλμη, Σουηδία, ότι η (οι) παρακάτω αναφερόμενη(ες) συσκευή(ές) στην έκδοση που τίθεται από εμάς σε κυκλοφορία πληροί/πληρούν τις απαιτήσεις των εναρμοσμένων οδηγιών της ΕΕ, προτύπων ασφαλείας της ΕΕ και των ειδικών για το προϊόν πρότυπων. Σε περίπτωση τροποποίησης της (των) συσκευή(ών) χωρίς προηγούμενη συνεννόηση με την εταιρεία μας παύει να ισχύει η δήλωση. Διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης σύμφωνα με το άρθρο 14 του παραρτήματος V της 2000/14/ΕΚ, Επίπεδο θορύβου: μετρούμενο / εγγυημένο ⁽¹⁾ . Κατατεθείσα τεκμηρίωση ⁽²⁾ Έτος σήμανσης CE: 2018 Ulm, 2023-05-09
es	Declaración de conformidad de la UE		El firmante confirma, en calidad de apoderado del fabricante GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Estocolmo (Suecia), que el / los aparato(s) mencionado(s) a continuación cumple(n), en la versión lanzada al mercado por nuestra empresa, los requisitos de las directivas de la UE armonizadas, los estándares de seguridad de la UE y los estándares específicos del producto. La presente declaración perderá su validez si se modifica(n) el / los aparato(s) sin previa aprobación por nuestra parte. Procedimiento de evaluación de la conformidad según la norma 2000/14/CE Art. 14 Anexo V, Nivel sonoro: medido/garantizado ⁽¹⁾ . Documentación depositada ⁽²⁾ Año de marcado CE: 2018 Ulm (Alemania), 09-05-2023
et	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus		Allakirjutanu kinnitab tootja, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Roots, poolt volitatud isikuna, et järgnevalt nimetatud seade (seadmed) täidab (täidavad) meie poolt turule toodud versiooni kujul harmoneeritud EL-i direktiivide, EL-i ohutusstandardite ja tootepõhiste standardite nõudeid. Seadmel (seadmetel) meiega kooskõlastamata muudatuse tegemise korral kaotab käesolev deklaratsioon oma kehtivuse. Vastavushindamismenetlus vastavalt 2000/14/EÜ artiklile 14 V lisa, Müratase: mõõdetud / garanteeritud ⁽¹⁾ . Talletatud dokumentatsioon ⁽²⁾ CE-märgise aasta: 2018 Ulm, 2023-05-09
fi	EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus		Allakirjittanut vahvistaa valmistajan, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Tukholma, Ruotsi, valtuuttamana henkilönä, että seuraava laite täyttää / seuraavat laitteet täyttävät meidän toimittamassa mallissa yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusmääräysten ja tuotekohtaisen standardien vaatimukset. Laitteen / laitteiden muutoksissa, joista ei ole sovittu meidän kanssamme, menettää tämä selvitys voimassaolonsa. Vaatimustenmukaisuuden arviointi direktiivin 2000/14/EY 14 artiklan liitteen V mukaisesti, Äänitaso: mitattu / taattu ⁽¹⁾ . Dokumentointi ⁽²⁾ CE-merkinnän vuosi: 2018 Ulm, 9.5.2023
hr	EU izjava o sukladnosti		Dolje potpisani kao opunomoćenik proizvođača, tvrtke GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švedska, potvrđujemo da niže navedeni uređaj(i) odgovarajuće izvedbe koji / koje smo iznijeli na tržište ispunjavaju kriterije uskladenih direktiva EU i sigurnosnih standarda EU kao i standarda koji se tiču proizvođa. Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjena uređaja koje nisu prethodno ugovorene s nama. Postupak procjene sukladnosti prema sa Direktivom 2000/14/EC čl.14 Dodatkom V, Razina buke: izmjerena / garantirana ⁽¹⁾ . Prikupljena dokumentacija ⁽²⁾ Godina CE oznake: 2018 Ulm, 09.05.2023.
hu	EU megfelelőségi nyilatkozat		Az alulírott, a GARDENA Germany AB, Pf. 7454, S-103 92, Stockholm, Svédország megbízotti minőségében megerősíti, hogy az általunk alábbi kivitelben forgalomba hozott, lent nevezett eszköz(ök) megfelel(nek) az uniós irányelvekkel összhangba hozott nemzeti előírások követelményeinek, az EU biztonsági szabványainak és a konkrét termékre vonatkozó szabványoknak. Az eszköz(ök)nek velünk nem egyeztetett módosítása esetén ez a nyilatkozat érvényét veszti. Megfelelőségértékelési eljárás a 2000/14/EK irányelv 14. cikkének V. függeléke szerint, Zajszint: mért / garantált ⁽¹⁾ . Benyújtott dokumentáció ⁽²⁾ A CE-jelzés éve: 2018 Ulm, 2023-05-09
it	Dichiarazione di conformità UE		Il sottoscritto, in quanto soggetto autorizzato dal produttore, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stoccolma, Svezia, dichiara che l'apparecchio/gli apparecchi di seguito denominato / i, nella versione da noi immessa in commercio, soddisfa / no i requisiti delle direttive UE armonizzate, degli standard di sicurezza europei e degli standard specifici per il prodotto. La presente dichiarazione perde di validità in caso di modifica dell'apparecchio / degli apparecchi non concordata con noi. Procedura di valutazione della conformità ai sensi dell'art. 14 2000/14/CE, Allegato V, Livello di rumorosità: misurato / garantito ⁽¹⁾ . Documentazione depositata ⁽²⁾ Anno di marcatura CE: 2018 Ulm, 2023-05-09
lt	ES atitikties deklaracija		Pasirašantysis, kaip gamintojo, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stokholmas, Švedija, įgaliojasis atstovas patvirtina, kad žemiau nurodyto(-ų) prietaiso(-ų) modeliai, kurie buvo pagaminti mūsų gamyklose, atitinka darniąsias ES direktyvas, ES saugumo standartus ir specifinius gaminio standartus. Atlikus bet kokį prietaiso(-ų) pakeitimą, kuris nėra suderintas su mumis, ši deklaracija praranda galiojimą. Atitikties įvertinimo procedūra pagal 2000/14/EB direktyvos 14 straipsnio V priedą, Triukšmo lygis: išmatuotas / garantuojamas ⁽¹⁾ . Pridėta dokumentacija ⁽²⁾ CE žymėjimo metai: 2018 Ulm, 2023-05-09
lv	ES atbilstības deklarācija		Zemā parakstījiesies persona kā ražotāja, uzņēmuma GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stokholma, Zviedrija, pilnvarotais pārstāvis apstiprina, ka tālāk norādītā(-s) ierīcē(-s) izpildījumā, kādā mēs to (tās) esam laiduši tirgū, atbilst saskaņota(-)jām ES direktīvām, ES drošības standartiem un konkrētajam produktam noteiktajiem standartiem. Ierīcē(-s) veicot ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šī deklarācija zaudē savu spēku. Atbilstības novērtēšanas procedūra atbilstoši Direktīvas 2000/14/EK V pielikuma 14. punktam, Trokšņu līmenis: mērītais / garantētais ⁽¹⁾ . Dokumentācijas atrašanās vieta ⁽²⁾ CE marķējuma gads: 2018 Ulm, 09.05.2023.
nl	EU-conformiteitsverklaring		De ondergetekende bevestigt als gevolmachtigde van de fabrikant, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Zweden, dat het / de onderstaand vermelde apparaat/apparaten in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet / voldoen aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, EU-veiligheidsnormen en productspecifieke normen. Bij een niet met ons afgestemde verandering van het apparaat/de apparaten verliest deze verklaring haar geldigheid. Overeenstemmingsbeoordelingsprocedure volgens 2000/14/EG Art.14 Bijlage V, Geluidsniveau: gemeten / gegarandeerd ⁽¹⁾ . Gedeponeerde documentatie ⁽²⁾ Jaar van CE-markering: 2018 Ulm, 09-05-2023



no	EF-samsvarserklæring	Undertegnede bekrefter herved, som autoriseret representant for produsenten, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sverige, at enheten(e) angitt nedenfor er i samsvar med harmoniserte EU-retningslinjer, EU-standarder for sikkerhet og produktspesifikke standarder når de(n) forlater vår fabrikk. Denne bekreftelsen blir ugyldig hvis enheten(e) endres uten vårt samtykke. Prosedyre for samsvarsvurdering i henhold til 2000/14/EF art.14 vedlegg V, Støynivå: målt / garantert ⁽¹⁾ . Deponert dokumentasjon ⁽²⁾ CE-merkingsår: 2018 Ulm, 2023-05-09			
pl	Declaracja zgodności UE	Niżej podpisany potwierdza jako upoważniony przedstawiciel producenta, spółki GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Sztokholm, Szwecja, że określone poniżej urządzenie/-nia w wersji wprowadzonej przez nas do obrotu spełnia / -niają wymogi zharmonizowanych dyrektyw UE, norm bezpieczeństwa UE oraz norm dotyczących konkretnych produktów. Niniejsza deklaracja traci ważność w przypadku wprowadzenia niezgodnionych z nami zmian urządzenia / n. Procedura oceny zgodności zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE, art. 14, załącznik V, Poziom hałas: zmierzony / gwarantowany ⁽¹⁾ . Zdeponowana dokumentacja ⁽²⁾ Rok oznakowania CE: 2018 Ulm, 2023-05-09			
pt	Declaração CE de Conformidade	O abaixo-assinado, na qualidade de representante do fabricante, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Schweden, confirma que o(s) aparelho(s) a seguir designado(s) no modelo lançado por nós no mercado cumpre / cumprem os requisitos das diretivas UE harmonizadas, as normas de segurança UE e as normas específicas para estes produtos. Esta declaração perde a sua validade se forem realizadas alterações no(s) aparelho(s) sem o nosso consentimento. Procedimento de avaliação da conformidade de acordo com a diretiva 2000/14/CE, Artigo 14.º, Anexo V, Nível de ruído: medido / garantido ⁽¹⁾ . Documentação depositada ⁽²⁾ Ano de marcação CE: 2018 Ulm, 09/05/2023			
ro	Declarație de conformitate UE	Semnatarul, în calitatea sa de împuternicit al producătorului GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Suedia, confirmă că aparatul (aparatele) descrie în cele ce urmează, în execuția pusă de noi pe piață îndeplinește (îndeplinesc) cerințele directivelor armonizate UE, ale standardelor de siguranță UE și ale standardelor specifice produsului. În cazul modificării fără aprobarea noastră prealabilă a aparatului (aparaterelor), această declarație își pierde valabilitatea. Procedura de evaluare a conformității în conformitate cu 2000/14/CE Art.14 Anexa V, Nivelul de zgomot: măsurat / garantat ⁽¹⁾ . Documentație depusă ⁽²⁾ Anul marcatului CE: 2018 Ulm, 2023-05-09			
ru	Декларация соответствия ЕС	Нижеподписавшийся официальный представитель компании GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, г. Стокгольм, Швеция, настоящим удостоверяет, что в момент отгрузки с завода указанные ниже изделия соответствуют согласованным директивам ЕС, стандартам безопасности ЕС и стандартам для конкретного изделия. Данный сертификат аннулируется в случае модификации изделия без нашего разрешения. Процедура оценки соответствия согласно 2000/14/ЕС Art.14, приложение V, Уровень шума: измеренный / гарантированный ⁽¹⁾ . Размещенная документация ⁽²⁾ Год маркировки CE: 2018 Ulm, 2023-05-09			
sk	EÚ vyhlásenie o zhode	Dolu podpísaný potvrdzuje, ako splnomocnený zástupca výrobcu, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Štokholm, Švédsko, že ďalej označené zariadenie / a vo vyhotovení uvedenom na trh spĺňa / jú požiadavky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a predpisov, špecifických pre daný výrobok. Pri zmene zariadenia / zariadení, ktorá nebola odsúhlasená našou spoločnosťou, stráca toto vyhlásenie platnosť. Postup posudzovania zhody podľa smernice 2000/14/ES článku 14 prílohy V, Hladina hluku: meraná / zaručená ⁽¹⁾ . Uložená dokumentácia ⁽²⁾ Rok udelenia označenia CE: 2018 Ulm, 09.05.2023			
sl	Izjava EU o skladnosti	Spodaj podpisani kot pooblaščenec proizvajalca GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Švedska, potrjuje, da v nadaljevanju označene naprave v izvedbi, v kakršni smo jih dali v promet, izpolnjujejo zahteve usklajenih direktiv EU, varnostnega standarda EU in standardov, ki veljajo za posamezne izdelke. V primeru spremembe naprave, ki ni usklajena z nami, ta izjava neha veljati. Postopek ugotavljanja skladnosti v skladu s členom 14 Direktive 2000/14/ES 14. priloga V, Raven hrupa: izmerjena / zajamčena ⁽¹⁾ . Deponirana dokumentacija ⁽²⁾ Letnica oznake CE: 2018 Ulm, 09.05.2023			
sr	EZ deklaracija o usaglašenosti	Dole potpisani ovim potvrđuje kao ovlašćeni predstavnik proizvođača kompanije GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stokholm, Švedska, ovim potvrđuje da dole navedeni uređaji u obliku plasiranom na tržište ispunjavaju zahteve harmonizovanih EU smernica, EU bezbednosnih standarda i standarda za određene proizvode. Ova izjava postaje ništavna u slučaju izmene uređaja koje nismo odobrili. Procedura provere usaglašenosti u skladu sa 2000/14/EZ član 14 aneks V, Nivo buke: izmere / garantovan ⁽¹⁾ . Predata dokumentacija ⁽²⁾ Godina CE znaka: 2018 Ulm, 09.05.2023.			
sv	EU-försäkran om överensstämmelse	Undertecknad intygar som befulldäktigad företrädare för tillverkaren, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sverige, att nedan angiven apparat / nedan angivna apparater i det utförande vi har släppt på marknaden, uppfyller fordringarna i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna och de produktspecifika standarderna. Denna försäkran upphör att gälla vid en ändring av apparaten / apparaterna som inte har stämts av med oss. Förfarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EG art.14 bilaga vi, Bullernivå: uppmätt / garanterad ⁽¹⁾ . Desatt dokumentation ⁽²⁾ År för CE-märkning: 2018 Ulm, 2023-05-09			
sq	Deklarata e konformitetit e KE-së	Nëpërmjet këtij dokumenti, i nënshkruari vërteton si përfaqësuesi i autorizuar i prodhuesit, GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, Sweden, se, në momentin e largimit nga fabrika, njësi/njësitë e përcaktuara më poshtë është/janë në përputhje me udhëzimet e harmonizuara të BE-së, standardet e sigurisë të BE-së dhe standardet specifike të produktit. Kjo certifikatë bëhet e pavlefshme nëse njësi/njësitë modifikohet/modifikohen pa miratimin tonë. Procedura e vlerësimit të konformitetit sipas nenit 14 të Direktivës 2000/14/KE, Shtojca V, Niveli i zhurmës: i matur / i garantuar ⁽¹⁾ . Dokumentacioni i depozituar ⁽²⁾ Viti i markimit CE: 2018 Ulm, 2023-05-09			
tr	AT Uyumluluk Bildirimi	Aşağıda imzası bulunan GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Stockholm, İsveç üretici yetkili temsilcisi, aşağıda belirtilen ünitelerin fabrikamızdan ayrılmadan uyumlu hale getirilmiş AB yönergeleri, AB güvenlik standartları ve ürüne özel standartlara uygun olduğunu onaylamaktadır. Üniteler, onayımız olmadan değiştirilirse bu sertifika geçerliliğini yitirir. 2000/14/AT Madde 14 Ek V uyarınca Uyumluluk Değerlendime prosedürü, Gürültü düzeyi: ölçülmüş / garantili ⁽¹⁾ . Gönderilen Belgeler ⁽²⁾ CE işareti yılı: 2018 Ulm, 2023-05-09			
uk	Декларація про відповідність ЄС	Особи, що підписали цей документ як представники виробника, компанії GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92, Стокгольм, Швеція, цим документом затверджують, що на момент виходу з нашого заводу виробили, що зазначені нижче, відповідали узгодженим вказівкам ЄС, стандартам ЄС із безпеки та спеціальним стандартам, застосовним до цих виробів. У разі внесення не затверджених нами змін до виробів, цей сертифікат анулюється. Було проведено процедуру оцінки відповідності згідно з додатком V статті 14 Директиви Ради Європи 2000/14/ЄС, Рівень шуму, вимірний / гарантований ⁽¹⁾ . Депонована документація ⁽²⁾ Рік маркування CE: 2018 М. Ульм, 09.05.2023			
	EasyCut Li	9836-xx	(1) 85 dB(A) / 87 db(A)	2006/42/EG 2000/14/EG 2014/30/EU 2011/65/EU	EN ISO 12100 EN 62841-1 EN 62841-4-2 EN 62233 EN IEC 63000
			(2) GARDENA Technische Dokumentation M. Jäger Hans-Lorenser-Str. 40 89079 Ulm/Germany		
			 Martin Lienhard Senior Vice President Business Unit Electric and Battery		

en UKCA Declaration of Conformity

The manufacturer: GARDENA Germany AB, PO Box 7454, S-103 92 Stockholm, Sweden hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.

Description of the Product: **Hedge Trimmer**

Product Type: **EasyCut Li**

Article Number: **9836-xx**

UK Regulations: **S.I. 2008/1597
S.I. 2016/1091
S.I. 2012/3032
S.I. 2001/1701**

Designated Standards: **EN ISO 12100
EN 62841-1
EN 62841-4-2
EN 62233**

UK Importer/ Authorised Representative: **Husqvarna UK Limited
Preston Road
Aycliffe
County Durham
UK
DL5 6 UP**

Deposited Documentation: **GARDENA Technische Dokumentation
M. Jäger
Hans-Lorenser-Str. 40
89079 Ulm/ Germany**

Noise level: measured / guaranteed **85 dB(A) / 87 dB(A)**

Conformity Assessment Procedure: **According to S.I. 2001/1701 Art. 11 Schedule 8**

Aycliffe, 09.05.2023



Martin Lienhard
Senior Vice President
Business Unit Electric and Battery

